

# VariEco Motore per tapparelle e protezione solare tessile

# erero

n	М	^	0
	u	u	c

1	Istruzioni per l'uso e il montaggio	1
2	Indicazioni generali sulle istruzioni	1
2.1	Normative e direttive	1
2.2	Uso appropriato	1
2.3	Uso errato prevedibile	2
2.4	Garanzia e responsabilità	2
2.5	Servizio di assistenza tecnica ai clienti	2
3	Sicurezza	2
3.1	Indicazioni generali di sicurezza	2
3.2	Organizzazione delle indicazioni di sicurezza	2
4	Descrizione del prodotto	3
5	Montaggio	3
5.1	Fissaggio meccanico	4
5.2	Allacciamento elettrico	4
5.3	Esempio di allacciamento VariEco 230 V / 50 Hz	5
5.4	Attivazione	5
5.5	Regolazione dei finecorsa	5
5.6	Controllo delle posizioni finali	5
6	Ricerca dei guasti	6
7	Manutenzione	6
8	Riparazione	6
9	Indirizzo del produttore	6
10	Smontaggio e smaltimento	6
11	Indicazioni sulla dichiarazione di conformità CE	6
12	Specifiche tecniche e dimensioni	7

### VariEco

# Motore per tapparelle e protezione solare tessile

### 1 Istruzioni per l'uso e il montaggio

Conservare le presenti istruzioni per l'uso per eventuali consultazioni successive mantenendole a disposizione per tutta la durata del prodotto.

### Le istruzioni per l'uso originali sono in lingua tedesca.

Tutti i documenti in altre lingue sono traduzioni della versione originale.

Tutti i diritti sono riservati in caso di registrazione di brevetti, modelli operativi o brevetti di progettazione.

### 2 Indicazioni generali sulle istruzioni

Il raggruppamento dei contenuti è orientato alle fasi della durata degli azionamenti elettrici a motore (di seguito indicati come "prodotto").

Il produttore si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche delle specifiche tecniche fornite nelle presenti istruzioni per l'uso. Nei particolari possono presentare eventuali differenze rispetto alla versione del prodotto senza modifiche fondamentali e perdita di validità delle informazioni oggettive. È possibile richiedere in qualsiasi momento la versione corrente delle specifiche tecniche al produttore. Non è possibile avanzare eventuali diritti derivanti da queste ultime. Sono possibili eventuali differenze rispetto ai testi e alle illustrazioni e dipendono dall'evoluzione tecnica, dalla dotazione e dagli accessori del prodotto. Il produttore fornisce informazioni sulle eventuali specifiche differenti rispetto delle versioni speciali con la documentazione di vendita. Le altre eventuali informazioni rimangono inalterate.

### 2.1 Normative e direttive

Per quanto concerne la realizzazione sono stati adottati i requisiti fondamentali in materia di sicurezza e salute delle leggi, normative e direttive applicabili. La sicurezza è confermata dalla dichiarazione di conformità (vedere "Dichiarazione di conformità CE"). Tutte le specifiche in materia di sicurezza contenute nelle presenti istruzioni per l'uso fanno riferimento alle leggi e alle regolamentazioni attualmente vigenti in Germania. È necessario attenersi incondizionatamente a tutte le specifiche contenute delle istruzioni per l'uso. Oltre alle indicazioni di sicurezza contenute nelle presenti istruzioni per l'uso, è obbligatorio osservare e rispettare le disposizioni vigenti nel luogo d'installazione in materia di prevenzione degli infortuni, tutela dell'ambiente e sicurezza sul posto di lavoro. Le disposizioni e le normative per la valutazione della sicurezza sono riportate nella dichiarazione di conformità CE.

### 2.2 Uso appropriato

Il prodotto è predisposto per il motore elettrico delle tapparelle e della protezione solare tessile.

Il programma di calcolo delle motorizzazioni elero http://elero.de/antriebsberechnungsprogramm è determinante per la definizione del motore.

È necessario concordare prima con il produttore, **elero** GmbH Antriebstechnik (vedere "Indirizzo") le altre possibilità d'impiego.

Il solo operatore si assume tutta la responsabilità dei danni derivanti dall'impiego non conforme del prodotto. Il produttore declina tutte le responsabilità nei confronti di danni a cose e persone derivanti dall'impiego errato o da errori

procedurali provocati da un funzionamento e un'attivazione impropri.

Il prodotto deve essere azionato solo da personale specializzato autorizzato o personale munito delle istruzioni necessarie nel rispetto di tutte le indicazioni di sicurezza.

Solo con un impiego conforme alle disposizioni secondo le specifiche contenute nelle presenti istruzioni per l'uso e il montaggio sono garantiti un impiego in sicurezza e privo di malfunzionamenti e la sicurezza operativa del prodotto.

Il rispetto e l'adempimento di tutte le indicazioni di sicurezza contenute nelle presenti istruzioni per l'uso, di tutte le regolamentazioni della cassa previdenza antinfortunistica in vigore e delle leggi in vigore in materia di tutela dell'ambiente fanno parte dell'uso appropriato. Anche l'adempimento delle disposizioni per l'uso previste nelle presenti istruzioni per l'uso e il montaggio fa parte dell'uso appropriato.

### 2.3 Uso errato prevedibile

Con uso errato prevedibile si intende l'impiego diverso dalla destinazione d'uso approvata dal produttore, **elero** GmbH Antriebstechnik (vedere "Indirizzo").

### 2.4 Garanzia e responsabilità

In linea di massima si applicano le condizioni generali di vendita e consegna del produttore, **elero** GmbH Antriebstechnik (vedere "Indirizzo"). Le condizioni di vendita e consegna sono parte integrante della documentazione di vendita e vengono fornite all'operatore all'atto della consegna. Sono esclusi eventuali diritti di responsabilità per danni a cose e persone se sono riconducibili ad una o più cause riportate di seguito.

- · Apertura del prodotto da parte del cliente
- · Impiego inappropriato del prodotto
- Operazioni non corrette di montaggio, attivazione o gestione del prodotto
- Alterazioni strutturali del prodotto senza approvazione scritta del produttore
- Azionamento del prodotto con collegamenti installati in modo non corretto, dispositivi di sicurezza difettosi o dispositivi di sicurezza e protezione non applicati in modo appropriato
- Violazione delle disposizioni e delle indicazioni di sicurezza riportate nelle presenti istruzioni per l'uso
- · Violazione delle specifiche tecniche fornite

### 2.5 Servizio di assistenza tecnica ai clienti

Il prodotto deve essere riparato solo dal produttore in caso di guasto. Il recapito per la spedizione al servizio di assistenza tecnica ai clienti è riportato nel capitolo "Indirizzo". Se il prodotto non è stato acquistato direttamente presso **elero**, rivolgersi al fornitore del prodotto.

### 3 Sicurezza

### 3.1 Indicazioni generali di sicurezza

Le indicazioni di sicurezza generali per l'impiego dei motori tubolari sono riportate nel libretto fornito in dotazione a tutti gli articoli "Istruzioni di sicurezza (libretto cod. art. 138200001). Le presenti istruzioni per l'uso e il montaggio contengono tutte le indicazioni di sicurezza è necessario rispettare per escludere e scongiurare le situazioni di pericolo durante la gestione del prodotto nelle diverse fasi della vita utile del prodotto. Rispettando tutte le indicazioni di sicurezza riportate si garantisce il funzionamento in sicurezza del prodotto.

### 3.2 Organizzazione delle indicazioni di sicurezza

Le indicazioni di sicurezza contenute nel presente documento sono contrassegnate dai simboli di pericoli e dai simboli di sicurezza e sono organizzate secondo il principio SAFE. Comprendono le specifiche sulla tipologia e sull'origine del pericolo, sulle possibili conseguenze e sull'esclusione del pericolo stesso.

La tabella riportata di seguito mostra la rappresentazione e la descrizione dei livelli di pericolo con le eventuali lesioni fisiche secondo le modalità d'impiego utilizzate nelle presenti istruzioni per l'uso.

Simbo- lo	Segnala- zione	Significato
$\triangle$	PERICO- LO!	Segnala un incidente che si verifica se non si rispet- tano le indicazioni e che può provocare eventuali lesioni mortali ed irreversi- bili o il decesso.
<u> </u>	ATTENZIO- NE!	Segnala un incidente che può verificarsi se non si rispettano le indicazioni e che può eventualmente provocare lesioni gravi, mortali ed irreversibili o il decesso.
<u> </u>	CAUTELA!	Segnala un incidente che può verificarsi se non si rispettano le indicazioni e che può provocare lesioni leggere e reversibili.

Fig. 1 Indicazione delle lesioni fisiche

La tabella riportata di seguito descrive i simboli utilizzati nelle presenti istruzioni per l'uso che vengono impiegati per la rappresentazione delle situazioni di pericolo in abbinamento al simbolo del livello di pericolosità.

Simbo- lo	Significato
<b>Z</b>	Pericolo di tensioni e scosse elettriche! Questo simbolo segnala i pericoli della corrente elettrica.
液	Pericolo di schiacciamento e morte per le persone. Questo simbolo segnala le situazioni di pericolo in cui tutto il corpo o i singoli arti possono essere schiacciati o riportare eventuali lesioni.

Fig. 2 Indicazione dei pericoli specifici

La tabella riportata di seguito mostra la rappresentazione utilizzata nelle presenti istruzioni per l'uso e la descrizione delle situazioni in cui si possono presentare eventuali danni al prodotto o segnala i fatti, condizioni, suggerimenti ed informazioni importanti.

Simbo- lo	Segnala- zione	Significato
!*	NOTA BENE!	Questo simbolo segnala un danno materiale potenziale.
i	IMPORTAN- TE!	Questo simboli segnala fatti e condizioni importanti, ma anche informazioni aggiuntive contenute nelle presenti istruzioni per l'uso e il montaggio. Inoltre segnala indicazioni specifiche che consentono di fornire informazioni supplementari o permettono agli operatori di eseguire un processo in modo più semplice.
		Simbolo della messa a terra realizzata con la classe di protezione I (sistema di conduttori di terra)

Fig. 3 Indicazione dei danni materiali e delle informazioni aggiuntive

L'esempio riportato di seguito mostra la struttura base di un'indicazione di sicurezza.

### **SEGNALAZIONE**

Tipo e fonte del pericolo

Spiegazione del tipo e della fonte di pericolo

► Misure tese all'esclusione del pericolo

### 4 Descrizione del prodotto

VariEco è un azionamento a motore tubolare elettromeccanico. Durante il funzionamento effettua spostamenti radiali.

☐ Attivazione di VariEco con il cavo di montaggio **elero** per una comoda regolazione

### 5 Montaggio

Rispettare il consueto dovere all'accuratezza previsto per i prodotti tecnici per ridurre ai livelli minimi le altre situazioni di pericolo.



### **ATTENZIONE!**

Pericolo di lesioni provocate da un montaggio errato!

Indicazioni di sicurezza importanti

Attenersi a tutte le istruzioni per il montaggio dato che il montaggio errato può provocare gravi lesioni.



### CAUTELA!

Pericolo di lesioni provocate da superfici a temperature elevatel

Il motore si riscalda durante il funzionamento e l'alloggiamento del motore può raggiungere temperature elevate. È possibile riportare bruciature cutanee.

- ► Indossare i dispositivi di protezione personale (guanti di protezione).
- È necessario rispettare la durata dell'attivazione e i tempi di pausa dei motori.

A seguito di eventuali guasti materiali, si possono verificare

lesioni da impatto o sollecitazione a causa di una rottura del riduttore, una rottura dell'espulsione o un difetto del giunto.

▶ Per la struttura sono stati utilizzati materiali adeguati ed è stato eseguito un collaudo per campionamento attraverso la doppia prova di carico ai sensi di DIN EN 60335-2-97.

Pericolo di lesioni provocato da sollecitazioni e contraccolpi innescati da cuscinetti del motore non montati o installati in modo corretto! La situazione di pericolo è generata dalla stabilità o dalla sicurezza insufficienti e dall'energia accumulata (forza di gravità).

- ► Selezione dei cuscinetti del motore in base alle specifiche della coppia
- ► Motore obbligatoriamente fissato con tutti i dispositivi di sicurezza forniti in dotazione
- ► Controllo dell'innesto corretto sul cuscinetto del motore e coppie di serraggio delle viti corrette



### ATTENZIONE!



Pericolo di scariche elettriche!

Sono possibili eventuali scariche elettriche.

► Far eseguire le operazioni elettriche solo ad elettricisti autorizzati.

Pericolo di scariche elettriche!



La situazione di pericolo è possibile a causa di componenti che sono diventati conduttori di tensione in condizioni di quasto.

▶ L'allacciamento elettrico, inclusa la canalina, è descritto nelle istruzioni per l'uso e il montaggio.



### **CAUTELA!**

Pericolo di lesioni provocate da malfunzionamenti a causa di un montaggio errato!

Il motore avvolge in modo eccessivo e danneggia eventualmente i componenti dell'applicazione.

- ▶ Per un funzionamento in sicurezza è necessario impostare / configurare le posizioni finali.
- ► Il produttore offre corsi di formazione per le aziende specializzate.

### NOTA BENE!



Interruzione dell'energia elettrica, rottura dei componenti della macchina ed altri malfunzionamenti

▶ Per il funzionamento in sicurezza non si devono verificare montaggi errati ed è obbligatorio effettuare le regolazioni delle posizioni finali all'attivazione.



Danni di VariEco provocati dall'infiltrazione dell'umidità

- ▶ Per le apparecchiature dotate della classe di protezione IP44 è obbligatorio proteggere tutti i cavi o gli spinotti dall'infiltrazione dell'umidità. È necessario applicare questa misura immediatamente dopo l'estrazione di VariEco dall'imballaggio originale.
- ► Il motore deve essere montato in modo da non essere esposto alla pioggia.

Danni alla tenda provocati dal montaggio errato!

Prestare attenzione alle indicazioni contenute nelle documentazioni del produttore delle tende e degli accessori utilizzati.

© elero GmbH

### Importante!

Per un'interazione ottimale del motore e della tenda, è necessario eseguire la regolazione delle posizioni finali dal motore dopo il montaggio di VariEco.

### 5.1 Fissaggio meccanico

### Considerazione importante

Nella maggior parte dei casi il vano operativo intorno al motore installato risulta molto ridotto. Per questo motivo, sin da prima dell'installazione meccanica procurarsi una panoramica della realizzazione degli allacciamenti elettrici (vedere capitolo 5.2) ed eventualmente predisporre le modifiche necessarie.

### NOTA BENE!



Danni delle linee elettriche con lo schiacciamento o il carico alla trazione.

- ▶ Posare tutti i cavi elettrici in modo da non esporli a schiacciamenti o carichi alla trazione.
- ► Rispettare i gradi di curvatura (almeno 50 mm) della linea di allacciamento
- ▶ Posare la linea d'allacciamento all'interno di un anello verso il basso per impedire che l'acqua finisca all'interno del motore.



Danni del motore per effetto delle forze d'urto

- ► Inserire il motore nell'albero, senza spingere mai il motore all'interno dell'albero con dei colpi e dare colpi sul motore
- ▶ Impedire qualsiasi caduta del motore.



Danni o guasti del motore a causa di eventuali fori

► Non praticare mai fori sul motore.



Danni o guasti del motore a causa della regolazione della posizione finale sul finecorsa meccanico.

Non è consentito regolare la posizione finale su un finecorsa meccanico.

### Installazione nei tubi profilati / tubi tondi

- 1 Inserire il motore nel tubo profilato con l'adattatore adequato e l'anello di trascinamento del finecorsa.
- 1a Solo per l'installazione in tubi tondi Sganciare i tubi tondi all'estremità sul lato motore (larghezza 4 mm, lunghezza 6 mm).
- 1b Inserire il motore nel tubo tondo e posizionarlo in modo da inserire il cuneo di trascinamento (scanalatura interna) nell'apposita cavità.
- Bloccare il controcuscinetto per impedire lo scorrimento assiale, ad esempio collegare con viti o chiodi il supporto dell'asse.
- Fissare con viti o rivetti (solo per i tubi tondi)
  l'accoppiamento (adattatore). Bloccare il motore
  nell'apposito supporto per impedire scorrimenti
  assiali
- 4 Fissare la tenda all'albero. Se è possibile fissare la tenda solo ad un albero di avvolgimento ruotato, inserire il motore nel senso dello scorrimento verso il basso fino a quando non si presenta nel punto finale inferiore (estremità inferiore della corsa raggiunta).

Il motore risulta connesso al tubo profilato / tondo.

# Installazione nei tubi profilati / tondi

Il motore risulta connesso al tubo profilato / tondo.

### 5.2 Allacciamento elettrico

### ATTENZIONE!

Pericolo di morte provocato da collegamenti elettrici errati! Sono possibili eventuali scariche elettriche.



▶ Prima dell'attivazione controllare il collegamento corretto del conduttore PE.

### NOTE



Danni di VariEco provocati dall'allacciamento elettrico errato

▶ Prima dell'attivazione controllare il collegamento corretto del conduttore PE.



Danni o guasti di VariEco provocati dall'infiltrazione dell'umidità

▶ Per gli apparecchi dotati di protezione IP44 è necessario stabilire il collegamento in loco delle estremità dei cavi o degli spinotti (passaggio dei cavi) anche in base alla classe di protezione IP44.



Danni o guasti di VariEco per le varianti con 230 V 1 AC provocati dal sistema di controllo difettoso

- È necessario applicare gli interruttori con la preimpostazione OFF (uomo morto) per i motori nel campo visivo di VariEco , ma a distanza dalle parti in movimento e ad un'altezza di oltre 1,5 m.
- ▶ I sistemi di controllo del motore in direzione in alto / in basso devono essere rispettivamente bloccati. È possibile garantire ritardo della selezione di 0,5 secondi.
- ► Il collegamento in parallelo di diversi motori VariEco è possibile solo con un relè di esclusione.



Danni della tenda provocati dal senso di scorrimento errato

▶ L'assegnazione del senso di scorrimento in alto / in basso deve essere verificata una volta realizzato il collegamento elettrico.



Regolazione delle posizioni finali sul motore

▶ Un'eventuale regolazione delle posizioni finali segnala un guasto dell'allacciamento elettrico. In questo caso una regolazione secondaria delle posizioni finali non risulta adeguata dato che la regolazione di queste ultime si verifica periodicamente. È necessario sostituire il motore in questo caso e risolverne le cause.

### Importante!

I dispositivi di controllo montati saldamente devono essere applicati in posizioni visibili.

### Importante!

Se si utilizza VariEco in posizioni che non corrispondono agli "ambienti asciutti", come ad esempio ambienti esterni, camere umide o se non si esclude che le cassette delle tende siano protette dall'umidità per ragioni costruttive o a causa di sporgenze del tetto o simili, è obbligatorio installare il motore con la linea d'allacciamento che sia adatto alle condizioni di montaggio o proteggere il cavo di collegamento con canaline per cavi. Questa indicazione è valida anche per la protezione dall'esposizione indiretta al sole.

È necessario rispettare tutte le normative e le disposizioni vigenti per l'installazione elettrica.

Per l'allacciamento del motore al sistema di controllo è necessario prestare attenzione alle istruzioni per l'uso del sistema di controllo.

▶ Stabilire l'allacciamento solo in assenza di tensione.

### 5.3 Esempio di allacciamento VariEco 230 V / 50 Hz

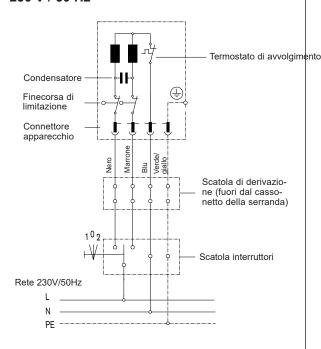


Fig. 4 Schema elettrico di VariEco con 230 V / 50 Hz

### 5.4 Attivazione

### $\hat{}$

### **ATTENZIONE!**

Pericolo di lesioni provocate da componenti azionati in movimento a velocità superiori a 150 mm/s!



Eventuale schiacciamento e morte per le persone!

La norma DIN EN 60335-2-103, parte 20.108 rappresenta il principio per l'impatto di un ostacolo. Si consiglia di limitare le forze applicando un sistema di protezione ad incastro con sensori o con interruttori dotati di preimpostazione su OFF.

- ► La velocità del componente azionato deve essere definita dall'operatore a seconda del diametro dell'albero di avvolgimento utilizzato.
- ► Rispettare sempre la documentazione del prodotto e di sicurezza dei fornitori di tende.

### 5.5 Regolazione dei finecorsa





Per la selezione delle viti di regolazione dei finecorsa utilizzare l'ausilio di regolazione o lo strumento a croce o a brugola, ma in nessun caso l'avvitatore a batteria.

- ▶ 6 rotazioni di una delle due viti di regolazione del finecorsa "IN ALTO" e "IN BASSO" producono 1 rotazione dell'albero di avvolgimento (albero del motore).
- ▶ L'intervallo dei finecorsa massimo tra la posizione finale superiore ed inferiore è pari a 32 rotazioni dell'albero motore.
- ▶ L'assegnazione della vite di regolazione del finecorsa superiore o inferiore alla posizione finale rispettivamente superiore o inferiore risulta dalle diverse condizioni d'installazione (installazione a destra o a sinistra) con l'assegnazione specifica degli allacciamenti elettrici per il senso dello scorrimento.
- ► La rotazione di una vite di regolazione del finecorsa da (meno) verso + (più) produce un incremento della corsa della tenda.
- ► La rotazione di una vite di regolazione del finecorsa da + (più) verso (meno) produce una riduzione della corsa della tenda.

# Impostazione della posizione finale superiore (regolazione grossolana e fine)

- 1 Inserire il motore nel senso dello scorrimento verso il basso fino a quando non si presenta nel punto finale inferiore (estremità inferiore della corsa raggiunta).
- 2 Fissare la tenda all'albero di avvolgimento.
- Far risalire il motore selezionando il pulsante IN ALTO fino a quando non si presenta nel punto finale superiore (con le finestre più piccole arrestarlo eventualmente prima selezionando l'interruttore).
- 4 Far ruotare la vite di regolazione del finecorsa "in alto" in direzione + (più) o (meno) fino a raggiungere la posizione finale definitiva.
- 5 Regolare l'impostazione della posizione finale con un gioco adeguato.
- Effettuare un test ed eseguire un'ulteriore regolazione fine in caso di necessità.

La posizione finale superiore risulta impostata.

© elero GmbH IT | 5

# Impostazione della posizione finale inferiore (regolazione grossolana e fine)

- 1 Inserire il motore nel senso dello scorrimento verso il basso fino a quando non si presenta nel punto finale inferiore (estremità inferiore della corsa raggiunta).
- 2 Far ruotare la vite di regolazione del finecorsa "in basso" in direzione + (più) o (meno) fino a raggiungere la posizione finale definitiva.
- 3 Effettuare un test ed eseguire un'ulteriore regolazione fine in caso di necessità.

La posizione finale risulta impostata.

### 5.6 Controllo delle posizioni finali

Azionare il motore in entrambe le direzioni fino a quando il finecorsa non si disattiva



La disattivazione elettrica sia in alto che in basso deve avvenire prima di raggiungere la posizione finale della corsa meccanica della tenda.

Con un funzionamento prolungato "al blocco" è presente il pericolo di danneggiare o compromettere il motore e/o la tenda.

La modifica di una posizione finale in alto o in basso è possibile in qualsiasi momento grazie alle viti di regolazione dei finecorsa.

### 6 Ricerca dei guasti

Problema / guasto	Causa possibile	Rimedio / risoluzione
Il motore non si disattiva con i finecorsa nelle posizioni finali.  Il motore non	L'anello di finecorsa non viene azionato     Il finecorsa non	Impegnarsi l'anello di finecorsa.
risponde.	viene impo- stato	
Il motore non risponde.	Collegamento errato	Correggere     I'allacciamento.
	Il termostato ha reagito	Lasciare     raffreddare il     motore (alme- no 15 minuti).

### 7 Manutenzione

VariEco non richiede manutenzione.

### 8 Riparazione

In caso di eventuali domande, consultare l'azienda specializzata di fiducia. Specificare sempre le informazioni riportate di seguito.

- Codice articolo e descrizione articolo riportati sulla targhetta
- · Tipo di guasto
- · Episodi precedenti ed insoliti
- · Circostanze concomitanti
- · Supposizioni personali

### 9 Indirizzo del produttore

elero GmbH		
Antriebstechnik	Tel.:	+49 7021 9539-0
Maybachstr. 30	Fax:	+49 7021 9539-212
73278 Schlierbach	info@e	elero.de
Deutschland / Germania	www.el	lero.com

Se è necessario contattare un referente al di fuori della Germania, consultare i siti internet dell'azienda.

### 10 Smontaggio e smaltimento

Dopo il disimballaggio, procedere allo smaltimento della confezione rispettando le disposizioni vigenti.

Dopo l'ultimo impiego, procedere allo smaltimento del prodotto rispettando le disposizioni vigenti. Lo smaltimento è soggetto in parte alle norme di legge. Recapitare il materiale da smaltire solo ai centri di raccolta autorizzati.

### Informazioni ecologiche

Per l'imballaggio non sono state utilizzate confezioni superflue. È possibile separare l'imballaggio in tre tipi di materiali in modo semplice: cartone (scatola), polistirolo (imbottitura) e polietilene (sacchetti, pellicola protettiva).



L'apparecchio è formato da materiali che è possibile riciclare se lo smontaggio viene eseguito da un'azienda specializzata. Prestare attenzione alle disposizioni locali in materia di smaltimento del materiale da imballaggio ed apparecchiature usate.

Durante lo smontaggio è necessario prevedere eventuali situazioni di pericolo aggiuntive che non si verificano durante il funzionamento



Pericolo di scariche elettriche!

Sono possibili eventuali scariche elettriche.

- ► Scollegare fisicamente le linee di alimentazione elettrica e scaricare l'accumulatore d'energia. Attendere almeno 5 minuti dalla disattivazione per consentire al motore di raffreddarsi e ai condensatori di disperdere la rispettiva tensione
- ► Durante le operazioni di smontaggio sopra testa, utilizzare i supporti alla salita collaudati e stabili.
- ► Tutte le operazioni svolte sull'impianto elettrico devono essere eseguite solo dal personale descritto nel capitolo "Indicazioni di sicurezza sull'installazione elettrica".

### Rottamazione

Per la rottamazione del prodotto è necessario rispettare le leggi e le disposizioni internazionali, nazionali e specifiche a livello regionale correntemente in vigore.



Prestare attenzione a prendere in considerazione la possibilità di riciclaggio dei materiali, possibilità di smontaggio e separazione di componenti e gruppi tanto quanto i rischi ambientali e i pericoli per la salute per quanto riguarda il riciclaggio e lo smaltimento.

### CAUTELA!

Danni ambientali in caso di smaltimento errato

- ► I rottami degli apparecchi elettrici e i componenti elettronici sono soggetti al trattamento dei rifiuti speciali e devono essere smaltiti solo da aziende specializzate autorizzate.
- ▶ È necessario conferire separatamente i gruppi di materiali, come le plastiche e i metalli di diversa natura, al processo di riciclaggio e smaltimento.

6 | IT © elero GmbH

### Smaltimento di componenti elettrotecnici ed elettronici

Lo smaltimento e il riciclaggio di componenti elettrotecnici ed elettronici deve avvenire in base alle diverse leggi e alle regolamentazioni nazionali.

# 11 Indicazioni sulla dichiarazione di conformità CE

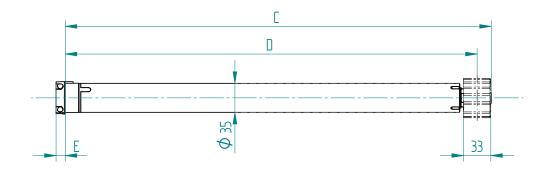
Con il presente atto **elero** GmbH dichiara che il motore tubolare VariEco è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni vigenti in materia delle direttive CE. La dichiarazione di conformità completa è disponibile nell'area download del sito internet aziendale.

### 12 Specifiche tecniche e dimensioni

Le specifiche tecniche fornite sono soggette alle tolleranze (in base agli standard in vigore).

### 12.1 VariEco S

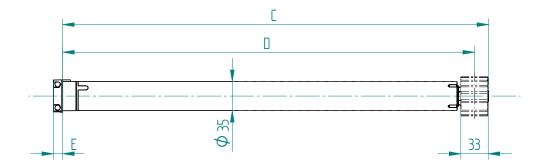
Formato / Modello	VariEco S1,5/70	VariEco S3/30	VariEco S5/30	VariEco S5/30-FL	VariEco S5 FL
Tapparella	-				
Protezione solare tessile					
Freni soft silenziosi	•				
Tensione nominale [V]	1 ~ 230	1 ~ 230	1 ~ 230	1 ~ 230	1 ~ 230
Frequenza nominale [Hz]	50	50	50	50	50
Coppia nominale [Nm]	1,5	3	5	5	5
Numero di giri nominale [1/min]	70	30	30	30	17
Corrente nominale [A]	0,55	0,55	0,73	0,60	0,60
Assorbimento nominale [W]	130	130	168	140	140
Diametro dell'allbero [mm]	38	38	38	38	38
Intervallo finecorsa (giri)	42	42	42	42	42
Tipo di protezione (codice IP)	44	44	44	44	44
Classe dell'isolante	Н	Н	Н	Н	Н
Durata esercizio (min S2)	5	5	4	4	4
Lunghezza C [mm]	534	534	534	514	514
Lunghezza D [mm]	517	517	517	497	497
Lunghezza E [mm]	11	11	11	11	11
Peso [kg]	1,3	1,3	1,2	1,2	1,2
Condizioni d'esercizio termiche [°C]	-20 60	-20 60	-20 60	-20 60	-20 60
Classe di protezione I	•	•	•	•	•
Conformità 🕦 🚉	= =	- -	- -	- -	- -
Codice arcticolo	309210101	309110101	309310101	308430101	309530101





### 12.2 VariEco S

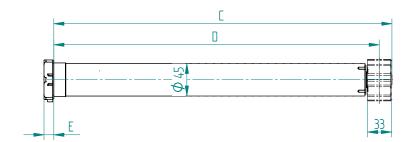
Formato / Modello	VariEco S8	VariEco S8 FL	VariEco S10 FL	VariEco S12 FL	VariEco S12/11 FL
Tapparella	•				-
Protezione solare tessile	-	•	•	•	-
Freni soft silenziosi	•	-	-	-	-
Tensione nominale [V]	1 ~ 230	1 ~ 230	1 ~ 230	1 ~ 230	1 ~ 230
Frequenza nominale [Hz]	50	50	50	50	50
Coppia nominale [Nm]	1,5	3	5	5	5
Numero di giri nominale [1/min]	70	30	30	30	17
Corrente nominale [A]	0,73	0,60	0,62	0,73	0,62
Assorbimento nominale [W]	168	140	140	168	140
Diametro dell'allbero [mm]	38	38	38	38	38
Intervallo finecorsa (giri)	42	42	42	42	42
Tipo di protezione (codice IP)	44	44	44	44	44
Classe dell'isolante	Н	Н	Н	Н	Н
Durata esercizio (min S2)	4	4	4	4	4
Lunghezza C [mm]	514	514	514	534	514
Lunghezza D [mm]	497	497	497	517	497
Lunghezza E [mm]	11	11	11	11	11
Peso [kg]	1,4	1,4	1,2	1,4	1,2
Condizioni d'esercizio termiche [°C]	-20 60	<b>-</b> 20 60	<b>-</b> 20 60	-20 60	-20 60
Classe di protezione I	•	•	•	•	•
Conformità 🔯 🗓	- -	- -	- -		- -
Codice articolo	309210101	309110101	309310101	308630101	309530101

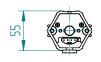




### 12.3 VariEco M

Formato / Modello	VariEco M7/23	VariEco M10	VariEco M12/23	VariEco M20	VariEco M30	VariEco M40	VariEco M50
Tapparella	•	•	•	•			
Protezione solare tessile	•	•	•	•	•	•	•
Freni soft silenziosi	-	<b>-</b>	-	-	-	-	-
Tensione nominale [V]	1 ~ 230	1 ~ 230	1 ~ 230	1 ~ 230	1 ~ 230	1 ~ 230	1 ~ 230
Frequenza nominale [Hz]	50	50	50	50	50	50	50
Coppia nominale [Nm]	7	10	12	20	30	40	50
Numero di giri nominale [1/min]	23	14	23	14	14	14	14
Corrente nominale [A]	0,60	0,60	0,90	0,90	0,90	1,20	1,30
Assorbimento nominale [W]	140	140	200	200	200	270	300
Diametro dell'allbero [mm]	50	50	50	50	50	50	50
Intervallo finecorsa (giri)	35	35	35	35	35	35	35
Tipo di protezione (codice IP)	44	44	44	44	44	44	44
Durata exercizio (min S2)	5	5	5	4	5	5	4
Lunghezza C [mm]	537	477	537	537	527	557	557
Lunghezza D [mm]	520	460	520	520	510	540	540
Lunghezza E [mm]	14	14	14	14	14	14	14
Peso [kg]	1,9	1,9	1,9	1,9	2,3	2,6	2,6
Condizioni d'esercizio termiche [°C]	-20 60	-20 60	-20 60	-20 60	-20 60	-20 60	-20 60
Classe di protezione I	•	•	•	•	•	•	•
Conformità 🛍 🚇	-   -		= =	-   -			
Codice articolo	349250101	349210101	349350101	349310101	349430101	349510101	349610101





© elero GmbH IT | 9

### 12.4 VariEco L

Formato / Modello	VariEco L40	VariEco L60	VariEco L80
Tapparella	•		
Protezione solare tessile	•		
Freni soft silenziosi	-	-	-
Tensione nominale [V]	1 ~ 230	1 ~ 230	1 ~ 230
Frequenza nominale [Hz]	50	50	50
Coppia nominale [Nm]	40	60	80
Numero di giri nominale [1/min]	14	14	14
Corrente nominale [A]	1,20	1,65	2,20
Assorbimento nominale [W]	280	380	490
Diametro dell'albero [mm]	63	63	63
Intervallo finecorsa (giri)	35	35	35
Tipo di protezione (codice IP)	44	44	44
Durata esercizio (min S2)	4	4	4
Lunghezza C [mm]	527	586	586
Lunghezza D [mm]	510	569	569
Lunghezza E [mm]	14	14	14
Peso [kg]	3,3	3,4	3,4
Condizioni d'esercizio termiche [°C]	-20 60	-20 60	-20 60
Classe di protezione I	•	•	•
Codice articolo	369210101	369310101	369410101

